

/edict/













The Liberty of Dictionary

Kazuhiko Shiozaki

kazuhiko@ring.gr.jp

Electronic Dictionary Open Laboratory

XAnim: /mnt/cdrom/


emacs: *Content*

ファイル 編集 Mule アプリ オプション バッファ ツール ヘルプ

Open Dired Save Print Cut Copy Paste Undo Spell Replace Mail Info Compile Debug News


マイベディア アホウドリ
 ランダムハウス英語辞典 al·ba·tross [アホウドリ]
 ランダムハウス英語辞典 gōoney bird [アホウドリ]

かなJa/EUC--*--Lookup: *Entry* [あほうどり] [5] 12:29 (Entry yc)----

アホウドリ

【動物】アホウドリ科の鳥。翼長55cm。翼の開張2m余で、白色。日本近海の島で繁殖していたが、羽毛をとるため乱獲され、一時、絶滅を危惧されていたが、保護により少しずつ数を回復し、鳥島と尖閣諸島に合わせて約800羽が生息する(1995年)。10月に島に帰って1卵を産み、翌年5月までにひなを育てて島を去り、海上生活をする。カニや魚を食べる。国際保護鳥。特別天然記念物。絶滅危惧種(環境庁)。北太平洋の島で繁殖するアホウドリ類には他にクロアジアホウドリとコアホウドリがあり、小笠原諸島など日本近海でも見られる。


画像: アホウドリ (ネイチャー・プロダクション)



動画: 求愛ダンス (©NHK) → [動画]
 音声: アホウドリ (野鳥音源提供: 蒲谷鶴彦) → [音声]
 図解: 鳥の鳴き声4

鳥の鳴き声 4 ▲▼

■ ミズナキトリ目 ■ ヨシカ目
 ■ スズメ目



かなJa/EUC--*--Lookup: *Content* [アホウドリ] 006c4} 12:29 (Content y)

Starting xanim ... done

System tray area containing icons for network, volume, and other system functions, along with a taskbar showing the current window (emacs: "Content") and a digital clock displaying Thursday 00:30 Jul 27.

FreePWING版マイペディア

gooで「マイペディア PC Success」を検索すると、45件中41件が mypaedia-fpwに触れている。このように話題になった理由として下記が考えられる。

- 500円はお買得。
- UNIXで使える百科事典がほとんどない。
- 付属ソフトウェアの検索性能があまりよくない。

/edict/

独自規格辞書の問題点

マイペディアやランダムハウス英語辞典のような独自規格辞書の問題点として、下記が挙げられる。

- プラットホームが制限される。
- 将来にわたって動作する保証がない。
- ユーザーインターフェイスがまちまち。
- 辞書ごとに別々の検索ソフトウェアを起動する必要がある。

/edict/

共通規格の利点

ユーザの利点

- 一つのソフトウェアで複数の辞書を扱える。
- 複数の辞書を同時に検索できる。

制作者の利点

- 規格の開発や、生成・検索ソフトウェアの開発に関するコストが削減できる。

/edict/

日本語電子出版検索データ構造

日本語電子出版検索データ構造 (JIS X 4081) は, EPWINGコンソーシアムの規約公開を受けて, EPWING規約を基本としてまとめたもので, 1996年に公開された。

- 音楽CDタイトルとCDプレーヤとの関係と同様に, 電子出版物たるCD-ROMタイトルとCD-ROMプレーヤとの関係を実現することによって, 利用者にとっては, 操作方法を一つ覚えれば, 各種のジャンルの電子出版タイトルから必要な情報が同一の操作で引き出せる。さらに, 開発する側にとってみれば, 各タイトルに個別に再生システムを開発する必要がなくなり, 開発コストの削減が期待できる。(日本語電子出版検索データ構造 解説)

ledict/

EPWINGの問題点

EPWING (および JIS X 4081) の問題点は以下が挙げられる。

- 外字にしないと表示できない「文字」が多い。
- 日本語以外の言語の扱いが不十分。
- 規格が公開されていないなど、コンソーシアムが閉鎖的。
- 表示の制御などの拡張性に乏しい。

/edict/

電子辞書の未来

規格・コンテンツ・ソフトウェアの製作者が、それぞれ独立した立場で連携する。

- 規格をつくるのはオープンなコンソーシアム。
- コンテンツをつくるのは出版社や有志。
- ソフトウェアをつくるのはサードパーティや有志。

/edict/

新しい電子辞書規格

新しい規格の仕様 (案)

- 記述フォーマットはXMLを採用。
- 柔軟かつ強力なDTD。
- 文字コードはUnicodeを採用。
- 様々な「揺らぎ」に対応 (亜と亞, 「煩わしい」と「煩しい」)。
- 表示の制御はスタイルシートを用い, ユーザがカスタマイズ可能。

/edict/

Fight for Liberty!

Neither shall they say, Lo here! or, lo there! for, behold, the kingdom of God is within you. (St. Luke 17)

- 新しい規格の策定に向けて,積極的に提言していく。
- 新しい規格に対応した生成・検索ソフトウェアを開発する。
- 既存の辞書をどんどん新しい規格へ移植する。
- オリジナルな辞書をどんどん新しい規格で発行する。

/edict/

辞書の自由

- 辞書の根本は知の財産の共有。
- 辞書が文化として意味をなすのは、読めることが大前提。
- 辞書はどうしても「死んだ」ものになる。それを守っていくのが出版社の使命。そこに命を吹き込むのがユーザの権利。
- そのためには辞書の規格やソフトウェアがオープンであることが必要。

/edict/

/edict/

The Liberty of Dictionary

Kazuhiko Shiozaki

kazuhiko@ring.gr.jp

Electronic Dictionary Open Laboratory